

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN HẬU L
TỈNH THANH H**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập Tự do - Hạnh Phúc**

Bản án số: 63/2021/HS-ST
Ngày: 20 - 12 - 2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HẬU LỘC, TỈNH THANH HÓA

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Nghi

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Lê Lý Bằng

Ông Phan Văn Lâm

- Thư ký phiên tòa: Bà Trịnh Thị Thủy - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Hậu L, Thanh H.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hậu Lộc tham gia phiên tòa:
Ông Ngô Tiến Dũng - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 12 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Hậu L, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 65/HSST ngày 19 tháng 11 năm 2021, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 66/2021/QĐXXST-HS ngày 10 tháng 12 năm 2021 đối với các bị cáo:

1. Bị cáo: Hoàng Văn M, sinh năm 1984, tại xã Hoằng S, huyện Hoằng H, tỉnh Thanh H. Nơi ĐKNKTT: Thôn Cần K, xã Hoằng S, huyện Hoằng H tỉnh Thanh H. Nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn Vinh (đã chết); con bà Hoàng Thị H; có vợ Lưu Thị D – sinh năm 1985 (đã ly hôn) và có 02 con, lớn sinh năm 2009, nhỏ sinh năm 2013; tiền sự: Không

Tiền án: Ngày 26 tháng 4 năm 2018 bị TAND huyện Hậu L xử phạt 27 tháng tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”, thời hạn tù tính từ ngày 08 tháng 12 năm 2017; đã chấp hành xong toàn bộ bản án vào ngày 25 tháng 3 năm 2021, nhưng tính đến ngày thực hiện hành vi phạm tội lần này chưa được xóa án tích.

Bị cáo bị bắt tạm giữ; tạm giam từ ngày 12/8/2021 cho đến nay (có mặt)

2. Bị cáo: Cao Huy Th, sinh năm 1984, tại xã Tiến L, huyện Hậu L, tỉnh Thanh H. Nơi ĐKNKTT: Thôn Xuân H, xã Tiến L, huyện Hậu L, tỉnh Thanh H. Nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 8/12; dân tộc: Kinh; giới tính:

Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Cao Văn Đ, con bà Hoàng Thị T; chưa có vợ và con; tiền sự, tiền án: Không

Nhân thân: Ngày 08 tháng 7 năm 2014 bị TAND huyện Hậu L, xử phạt 12 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản, thời hạn tù tính từ ngày 10 tháng 4 năm 2014; đã chấp hành xong toàn bộ bản án ngày 10 tháng 4 năm 2015.

Ngày 29 tháng 9 năm 2016 bị TAND huyện Hậu L xử phạt 09 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản, thời hạn tù tính từ ngày 17 tháng 6 năm 2016; đã chấp hành xong toàn bộ bản án vào ngày 17 tháng 3 năm 2017.

Ngày 17 tháng 02 năm 2017 bị TAND huyện Sơn H, tỉnh Quảng Ng xử phạt 02 năm tù về tội Trộm cắp tài sản, theo bản án HSST số 02/2017/HSST ngày 17/02/2017, tổng hợp với 09 tháng tù tại bản án số 66/2016/HSST ngày 29 tháng 9 năm 2016 của TAND huyện Hậu L. Buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung là 02 năm 09 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày chấp hành án, được trừ thời gian chấp hành từ ngày 17 tháng 6 năm 2016 đến ngày 17 tháng 3 năm 2017, đến ngày ngày 18 tháng 01 năm 2019, bị cáo đã chấp hành xong toàn bộ bản án. Tính đến ngày thực hiện hành vi phạm tội lần này đã đương nhiên được xóa án tích.

Bị cáo bị bắt tạm giữ; tạm giam từ ngày 12/8/2021 cho đến nay. (có mặt)

Người làm chứng:

1. Ông Hoàng Hữu Th1, sinh năm 1968. (vắng)

Trú tại: Thôn Xuân H, xã Tiên L, huyện Hậu L, tỉnh Thanh H.

2. Anh La Văn T1, sinh năm: 1990. (vắng)

Trú tại: Thôn Xuân H, xã Tiên L, huyện Hậu L, tỉnh Thanh H.

3. Chị Lưu Thị D1, sinh năm 1985. (vắng)

Trú tại: Thôn Cần K, xã Hoằng S, huyện Hoằng H, tỉnh Thanh H.

4. Anh Trần Văn T2,

Trú tại: Thôn Tinh A, xã Thuần L, huyện Hậu L, tỉnh Thanh H.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 09 giờ 30 phút ngày 12 tháng 8 năm 2021, Hoàng Văn M điều khiển xe máy nhãn hiệu Lenova biển số đăng ký 36M6-4434 đi đến khu vực Chợ Sơn xã Tiên L, M dùng điện thoại di động của mình có số liên lạc 0346807658 gọi đến điện thoại di động có số liên lạc 0342478534 của Cao Huy Th và hỏi: “Có đi được không” - Ý M hỏi Th có đi mua hộ ma túy cho M được

không?; mục đích của M mua ma túy là để sử dụng dần. Lúc này Th đang ở nhà, hiểu ý M hỏi nên Th trả lời: “Đi được” và hẹn M đón ở gần sân bóng xã Tiến L. Do Th không có tiền nên đi mua ma túy cùng M, mục đích là để M cho Th ma túy sử dụng. Hiểu ý Th nên M điều khiển xe đi đón Th rồi chở Th đi đến thị trấn Hà Tr, huyện Hà Tr, tỉnh Thanh H. Đến nơi, M dừng xe ở khu vực điểm dừng xe buýt ở gần chân Cầu Đò L rồi giao xe và đưa cho Th số tiền 1.750.000 đồng để Th đi mua ma túy, còn M đứng chờ. Th cầm tiền, điều khiển xe đi vào ngõ bên cạnh Nhà máy thuốc lá Thanh H, thuộc huyện Hà Tr gặp người đàn ông không quen biết mua 01 túi ma túy với giá 1.750.000 đồng rồi điều khiển xe đi ra chỗ M đang chờ và giao xe cho M. M hỏi Th: “Được không”, Th hiểu ý M hỏi có mua được ma túy không nên trả lời: “ Có ”, M hiểu ý Th trả lời là mua được ma túy rồi. Sau đó, M điều khiển xe chở Th đi về, trên đường về Th để túi ma túy vừa mua được ở trên yên xe ngay chỗ M ngồi rồi dùng chân kẹp lại cho khỏi rơi. Khi Hoàng Văn M điều khiển xe chở Cao Huy Th đi về đến địa phận thôn Xuân H, xã Tiến L thì bị Công an huyện Hậu L, kiểm tra, phát hiện và lập Biên bản bắt người phạm tội quả tang. Tiến hành thu giữ và niêm phong 01 túi ni lông màu trắng, viên đỏ, kích thước khoảng 03x06cm, bên trong là 01 túi ni lông màu trắng, viên đỏ, kích thước khoảng 03x06cm chứa chất bột màu trắng dạng cục vụn ở tay phải của Th, do khi dừng xe thì túi ma túy rơi xuống đường ngay chỗ Th đứng và bị Tổ công tác phát hiện, nên Th đã cầm lên giao nộp. Th và M đều khai nhận đó là túi ma túy; 01 xe máy nhãn hiệu Lenova biển số đăng ký 36M6-4434 và 01 điện thoại nhãn hiệu Samsung gắn sim có số liên lạc 0346807658 của Hoàng Văn M; 01 điện thoại nhãn hiệu Masster gắn sim có số liên lạc 0342478534 của Cao Huy Th.

Tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở của Hoàng Văn M và chỗ ở của Cao Huy Th, nhưng không phát hiện, thu giữ đồ vật, tài liệu gì có liên quan đến vụ án.

Tại bản Kết luận giám định số: 2618/PC09 ngày 17 tháng 8 năm 2021 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh H kết luận: Chất bột màu trắng dạng cục vụn của phong bì niêm phong gửi giám định là ma túy, có tổng khối lượng 1,440g (một phẩy bốn bốn không gam), loại Heroine.

Trong quá trình điều tra vụ án, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hậu Lộc đã kiểm tra nhật ký các điện thoại đã thu giữ của Cao Huy Th và Hoàng Văn M. Kết quả kiểm tra phù hợp với lời khai của Th và M; tạm giữ 01 đăng ký mô tô xe máy nhãn hiệu Lenova biển số đăng ký 36M6-4434 mang tên chủ xe là Trần Văn T2, địa chỉ ở thôn Tinh A, xã Văn L - nay là thôn Tinh A, xã Thuần L do chị Lưu Thị D1, sinh năm 1985 cư trú ở thôn Cần K, xã Hoàng S, huyện Hoàng H là vợ đã ly hôn của M giao nộp; trên cơ sở trình bày của chị Duyên, lời khai của M và kết quả xác minh tại gia đình anh T2, thì M đã mua xe máy nhãn hiệu Lenova biển số đăng ký 36M6 - 4434 của anh T2 để sử dụng nhưng chưa sang tên chủ xe.

Vật chứng của vụ án gồm: Toàn bộ bao gói mở niêm phong và 1,338g chất bột màu trắng dạng cục vụn còn lại sau giám định; 01 xe máy nhãn hiệu

Lenova biển số đăng ký 36M6-4434 cùng với đăng ký xe và 01 điện thoại nhãn hiệu Samsung gắn sim gắn sim của Hoàng Văn M và 01 điện thoại di động nhãn hiệu Masster gắn sim của Cao Huy Th.

Tại bản Cáo trạng số: 68/CT-VKS HL ngày 18 tháng 11 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hậu Lộc, truy tố các bị cáo Hoàng Văn M và Cao Huy Th, về tội: “ Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hậu L, giữ nguyên quyết định truy tố đối với các bị cáo Hoàng Văn M và Cao Huy Th.

Căn cứ áp dụng pháp luật Viện kiểm sát đề nghị: Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52 đối với M; Điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 đối với bị cáo Th. Điều 17, Điều 38 và Điều 58 của Bộ luật Hình sự.

Về mức hình phạt đề nghị áp dụng đối với Hoàng Văn M từ 27 (hai mươi bảy) đến 30 (ba mươi) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm tạm giam 12/8/2021. Cao Huy Th, mức án từ 21 (hai mươi một) tháng đến 24 (hai mươi bốn) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm tạm giam 12/8/2021. Không đề nghị áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a, c khoản 1 Điều 47 của BLHS, điểm a, c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự, đề nghị tuyên tịch thu tiêu hủy toàn bộ bao gói mở niêm phong và 1,338g (một phẩy ba ba tám gam) chất bột màu trắng dạng cục vụn là các mẫu vật còn lại sau giám định được đựng trong một phong bì do Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh H niêm phong; 01 xe máy nhãn hiệu Lenova biển số đăng ký 36M6-4434 cùng với đăng ký xe và 01 điện thoại nhãn hiệu Samsung gắn sim gắn sim có số liên lạc 0346 807 658 của Hoàng Văn M và 01 điện thoại di động nhãn hiệu Masster gắn sim có số liên lạc 0342478534 của Cao Huy Th. Hiện các vật chứng vụ án được bàn giao cho Cơ quan Thi hành án dân sự huyện Hậu L quản lý để xử lý theo quy định của pháp luật.

Về án phí hình sự sơ thẩm: Áp dụng khoản 2 Điều 136 của BLTTHS, Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/ NQUBTVQH 14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án. Buộc các bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật;

Các bị cáo không có ý kiến, quan điểm tranh luận về tội danh và về mức hình phạt như đề nghị của Viện kiểm sát. Bị cáo Th và bị cáo M đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho các bị cáo hưởng mức hình phạt nhẹ nhất để có cơ hội trở thành công dân tốt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

[1]. Về chứng cứ buộc tội: Các bị cáo khai nhận, do nghiện ma túy nên hện và rủ nhau đi mua ma túy về sử dụng. Vào khoảng 09 giờ 30 phút ngày 12 tháng 8 năm 2021, Hoàng Văn M điều khiển xe máy mô tô nhãn hiệu Lenova, biển kiểm soát 36M6-4434 đi đến khu vực Chợ Sơn xã Tiến Lộc rồi cả hai cùng đi mua ma túy tại thị trấn Hà Tr, huyện Hà Tr. Khi đến thị trấn Hà Tr, M đã giao xe và tiền cho Th đi mua ma túy, Mua xong Th và Minh cùng về. Trên đường về đến địa bàn thôn Xuân H, xã Tiến L thì bị bắt quả tang cùng vật chứng vụ án. Lời khai của các bị cáo là phù hợp với vật chứng thu giữ, biên bản phạm tội quả tang, lời khai của người chứng kiến vụ việc, phù hợp với bản kết luận giám định số: 2618/PC09 ngày 17 tháng 8 năm 2021 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh H kết luận: Chất bột màu trắng dạng cục vụn của phong bì niêm phong gửi giám định là ma túy, có tổng khối lượng 1,440g (một phẩy bốn bốn không gam), loại Heroine. Như vậy, hành vi của các bị cáo đã có đủ yếu tố cấu thành tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự 2015, được sửa đổi bổ sung năm 2017.

[2]. Xét tính chất của vụ án: Tội phạm ma túy là hành vi nguy hiểm cho xã hội, vì ma túy nói chung có tác hại đến sức khỏe con người và có thể nguyên nhân gây ra các tội phạm khác. Tội phạm về ma túy đã xâm phạm đến tình hình an ninh trật tự và an toàn xã hội, xâm phạm đến chính sách quản lý độc quyền của Nhà nước về chất ma túy. Tính chất vụ án là nghiêm trọng, nên cần phải xử lý nghiêm, để răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung.

[3]. Xét tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của các bị cáo: Nhận thấy, ngày 26 tháng 4 năm 2018, Hoàng Văn M bị TAND huyện Hậu L xử phạt 27 tháng tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”, thời hạn tù tính từ ngày 08 tháng 12 năm 2017, ngày 25 tháng 3 năm 2021, đã chấp hành xong toàn bộ bản án nhưng chưa được xóa án tích, nên bị cáo phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo điểm h khoản 1 Điều 52 của BLHS. Bị cáo Cao Huy Th, từ năm 2014 đến 2017 bị xét xử nhiều lần về hành vi “Trộm cắp tài sản”. Tính đến ngày phạm tội lần này bị cáo đã được xóa án tích nên không phải chịu tình tiết tăng nặng TNHS theo khoản 1 Điều 52 của BLHS 2015. Các bị cáo được xem xét hưởng các tình tiết giảm nhẹ là thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Bị cáo Th có bố được Bộ Công an tặng thưởng kỷ niệm chương vì sự nghiệp bảo vệ an ninh tổ quốc. Do đó, ngoài áp dụng tình tiết giảm nhẹ tại điểm s khoản 1 cho các bị cáo thì cần áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ tại khoản 2 Điều 51 đối với M là có căn cứ.

[4]. Xét vai trò đồng phạm của các bị cáo thấy: Các bị cáo thực hiện hành vi phạm tội có vai trò đồng phạm giản đơn, không có yếu tố tổ chức, nhưng bị cáo M là người bỏ tiền và phương tiện và chủ động gọi điện cho Th để đi mua ma túy. Cao Huy Th là người sử dụng phương tiện xe mô tô và tiền của M để trực tiếp giao dịch thực hiện hành vi phạm tội, nên hai bị cáo thực hiện hành vi phạm tội có vai trò như nhau. Tuy nhiên, bị cáo M đang có tiền án nên bị cáo phải chịu hình phạt cao hơn bị cáo Th.

[5]. Căn cứ tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, các tình

tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của các bị cáo, thấy cần thiết phải áp dụng hình phạt tù, tương xứng tính chất, mức độ tội phạm do các bị cáo gây ra, đề bị cáo thấy được tính nghiêm M của pháp luật.

[6]. Về hình phạt bổ sung: Do bị các cáo là người nghiện ma túy, không có việc làm thu nhập ổn định, nên không áp dụng phạt tiền là hình phạt bổ sung theo quy định tại khoản 2 Điều 35 BLHS.

[7]. Về việc chấp hành pháp luật tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình giải quyết vụ án là đúng quy định của pháp luật, các quyết định tố tụng được ban hành đúng thẩm quyền, trình tự tố tụng. Quá trình điều tra không có khiếu nại trong hoạt động tố tụng, đảm bảo tính khách quan, M bạch trong hoạt động điều tra, truy tố, bảo đảm quyền và nghĩa vụ cho những người tham gia tố tụng khi khai báo. Tại phiên tòa Kiểm sát viên đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng các quy định của pháp luật Hình sự, tố tụng hình sự là đầy đủ và có căn cứ.

[8]. Về xử lý vật chứng: Xét thấy, chiếc xe mô tô nhãn hiệu Lenova biển số đăng ký 36M6 – 4434, là công cụ, phương tiện mà các bị cáo đã sử dụng vào việc phạm tội, tại thời điểm sử dụng có căn cứ chứng M là tài sản hợp pháp của Hoàng Văn M do nhận chuyển nhượng của anh Trần Văn T2, và 02 điện thoại di động, 01 điện thoại nhãn hiệu Samsung được gắn sim, số liên lạc 0346 807 658 là của Hoàng Văn M và 01 điện thoại di động nhãn hiệu Masster gắn sim, số liên lạc 0342478534 là của Cao Huy Th, các bị cáo đã sử dụng điện thoại của mình để liên lạc thực hiện hành vi phạm tội. Do đó, áp dụng Điều 47 của BLHS, Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự để tịch thu sung quỹ nhà nước. Đối với ma túy được thu giữ, là vật cấm lưu hành và không có giá trị sử dụng, cần tịch thu tiêu hủy 1,338g (một phẩy ba ba tám gam) chất bột màu trắng dạng cục vụn là mẫu vật còn lại sau giám định. Hiện các vật chứng vụ án được bàn giao, cho Cơ quan Thi hành án dân sự huyện Hậu L, quản lý và xử lý theo quy định của pháp luật.

[9]. Về án phí hình sự sơ thẩm: Buộc các bị cáo phải nộp án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016 /UBTVQH -14 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 đối với bị cáo Th; điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52 đối với M; Điều 17, Điều 38, Điều 50 và Điều 58 của Bộ luật Hình sự năm 2015, được sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tuyên bố: Các bị cáo Hoàng Văn M, Cao Huy Th phạm tội
“ Tàng trữ trái phép chất ma túy”

Xử phạt: Hoàng Văn M 27 (hai mươi bảy) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 12/8/2021.

Xử phạt: Cao Huy Th 24 (hai mươi bốn) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày 12/8/2021.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a, điểm c khoản 1 Điều 47 của BLHS, điểm a, điểm c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự. Tịch thu tiêu hủy toàn bộ bao gói niêm phong và 1,338g (một phẩy ba ba tám gam) chất bột màu trắng dạng cục vụn còn lại sau giám định; Sung quỹ nhà nước 01 xe máy nhãn hiệu Lenova, biển số đăng ký 36M6-4434 cùng với đăng ký xe và 01 điện thoại nhãn hiệu Samsung của Hoàng Văn M và 01 điện thoại di động nhãn hiệu Masster gắn sim của Cao Huy Th. Hiện các vật chứng vụ án được bàn giao, cho Cơ quan Thi hành án dân sự huyện Hậu L, theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 18/11/2021.

Về án phí hình sự sơ thẩm: Áp dụng khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự, điểm a, khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH-14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Buộc Hoàng Văn M, Cao Huy Th mỗi bị cáo phải nộp 200.000đ án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo: Căn cứ khoản 1 Điều 331 của Bộ luật Tố tụng hình sự, các bị cáo có quyền làm đơn kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Trường hợp Bản án, Quyết định được thi hành theo qui định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án, người phải thi án có quyền thỏa thuận thi hành án, yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo các Điều 6; Điều 7 và Điều 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- VKSND huyện Hậu L;
- VKSND tỉnh Thanh H;
- Công an huyện Hậu L;
- Chi cục Thi hành án DS huyện Hậu L;
- Lưu HSVA.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Văn Nghi

